

# La Gaceta de Melilla

Oficinas: Periódico africanista y de interes general

Calle del Gral. Polavieja, 3.-2.º izq.

Talleres:  
Lope de Vega, 5

Segundo año triunfal

Director, fundador y propietario. JAIME TUR

Patria, Pan, Justicia

**Los pueblos que mejor se han comprendido: España y el Islám**  
España y el Islám han sido siempre los pueblos que mejor se han comprendido. Cuando vayáis por esos lugares y valles, por esos campos por donde pasaron vuestros antepasados, recordad que el pueblo musulmán tuvo una cultura, tuvo una ciencia, tuvo una grandeza, que se fundió en sangre de marroquíes e hispanos.

El Jefe del Estado, Generalísimo FRANCO

## La existencia como servicio

Quienes entienden la vida de modo egoísta, quieren ante todo, vivir, permanecer, afirmar la propia individualidad entre todas las individualidades, existir por encima de todo. Quienes entienden la existencia como servicio, como camino hacia una meta superior, tienen hecha siempre ofrenda de su vida e el tanto el sacrificio de la vida sirva al cumplimiento de su fin más alto.

J. A. PRIMO DE RIVERA

## UNA ERA DE PAZ Y DE ALEGRÍA

El día de la victoria, consagraremos el perdurable recuerdo para cantar el heroísmo de los que han caído, y para que vean que fueron sus almas y sus cuerpos la base firme del resurgimiento de España. Y después, los campos tranquilos ofrecerán sus cosechas; las flores de Andalucía, las verdes praderas del Norte, y los campos de Castilla, entonarán el himno a la paz y España, sonriente, vivirá una era de paz y de alegría.

General MILLAN ASTRAY

## Asturias, la más hidalga, la más leal y la más hermosa

Habéis destruído Asturias, pero queda lo bastante para hacer de ella en un corto plazo, no una manada de lobos hambrientos dependientes de Rusia, como pretendéis, sino lo que fué siempre: la más hidalga, la más leal y la más hermosa provincia de España.

General ARANDA

## El único Gobierno legítimo de España

No tiene justificación posible, la tardanza de algunos Estados, en reconocer al Gobierno del Generalísimo Franco como al único y legítimo de España. No puede comprenderse que existan países civilizados que concedan la menor autoridad a una ficción de ministerio que carece de ella, y que, además, para su baldón e indignidad, ampara, autoriza y quizás ordena, todos los crímenes que tienen horrorizada e indignada la conciencia universal. Pero, por si esto fuera poco, se comprende menos aún el trato con el marxismo oficial, si se considera lo siguiente: El que sigue llamándose presidente del Estado, tiene su residencia en Valencia que se proclamó independiente; el que sigue actuando de presidente de la Generalidad, también proclamó su independencia; y ambos, desde luego, con sus flamantes gobiernos. Y siendo esto un hecho notorio ¿sobre qué clase de ciudadanos españoles ejerce autoridad, el mal llamado Gobierno que actúa en Valencia? Sobre ninguno. Todo lo contrario le ocurre al del Generalísimo Franco, que la ejerce, y en forma indiscutible, sobre la inmensa mayoría de la nación. Por ello, no existe ni puede existir en el Estado español, otro Gobierno que el suyo, el legítimo, el auténtico y el verdaderamente nacional.

Jaime TUR



# El 29 de Octubre, y los Caídos por la Patria

Digno de la gloria de ellos, fue el grandioso y solemne homenaje rendido el día 29 por la Patria, a los que dieron su vida por ella. En Melilla tuvo el acto una brillantez extraordinaria, adhiriéndose a el todo el pueblo, y siendo ovacionados por sus patrióticos discursos, el Jefe Provincial de Falange, Sr. Contreras, y Su Excelencia el General Alvarez Arenas, como así mismo los Cadetes, al prestar el juramento falangista a la Bandera. Todo ello, muy emocionante.

## Parte Oficial del Cuartel del Generalísimo

### Ejército del Norte

En Asturias continúan sin novedad los reconocimientos y recogida de armamento y municiones. Se han restablecido completamente los servicios telegráficos y mañana circularán entre Oviedo y Nava, los trenes regulares de los ferrocarriles económicos asturianos.

### Ejército del Centro

En el frente de Madrid, en las primeras horas de la noche de ayer, se rechazó enérgicamente un intento de ataque que enemigo a nuestras posiciones de la Cuesta de la Reina, Majuelo y Casa Colorada.

### Ejército del Sur

Sin novedades dignas de mención.

## El imperdible clavado en el corazón

Unas cintitas amarillas y rojas en la solada, o una medalla de Nuestra Santa Madre del Pilar, llevada sobre el corazón, son compromisos de honor con nosotros mismos para cumplir con nuestras obligaciones de patriotas. Quienes las lleven, que cumplan como buenos.

Pero si las llevan para que la gente las vea, y luego esconden sus billetes, o atesoran su plata, o encarecen, sin justificación, los artículos comerciales, o murmuran del Mando, o circulan noticias alarmistas, pierden lastimosamente su tiempo, porque ya hemos dicho antes que, en las ciudades no muy populosas, nos conocemos todos.

Y nos conocemos con medallas y sin ellas. Emblemas y anagramas tienen que llevar clavado su imperdible en el corazón. Cuando sólo se llevan prendidas en la tela de la solapa, no sirven para nada. En las bisuterías no venden patriotismo.

EL MARQUES DE LA CADENA

## Litina efervescente BARRACA

La más deliciosa agua de mesa. De venta, en Farmacias.

## DE LA VIDA

Con el hombre bueno y amante de Dios no puede jamás el enemigo. Puede vivir tranquilo. ¿Cómo va a poder el enemigo con Dios, cuando aquél tiene que estar a sus plantas?

\*\*

Nuestro ser se compone de cuerpo y espíritu. El cuerpo se deforma, se aniquila. El espíritu, también se deforma; pero no se aniquila, y es susceptible de perfección. Debemos, pues, procurar se perfeccione cada vez más.

\*\*

Hay suciedades que no son suciedades en realidad. Así como hay limpiezas que son verdaderas asquerosidades, verdaderas lacras. Son aparentes, tanto unas como otras. Y ya sabemos que las apariencias engañan.

X.-C.

Anúnciese en "La Gaceta de Melilla"

## Lo que puede ser España

España puede ser una gran nación continental y marítima, uniéndose pacífica y legalmente con Portugal, su hermana; y extendiéndose por la vecina costa de Africa.

A. CANOVAS DEL CASTILLO

## ◆ GUIA PROFESIONAL ◆

### Médicos

Don José Barrientos, calle de Roberto Cano.—D. Salvador Giménez Alcoba, Teniente Coronel Seguí.—D. José Linares, Héroes del Alcázar, 6.—Fernando Moreno Sevilla, O'Donnell, 16.—D. Juan Vivancos, Acor Tallaví, 10.—D. Modesto Soteras, Marina, 10.—D. Eduardo García Sánchez, Héroes del Alcázar, 2.—D. José Bernardi, Granada, 5.—D. Juan Espona, Joaquín Costa, 4.—D. Rafael Gómez Lachica, Polavieja, 62.—D. Juan Ruiz Cuevas, Aizpuru, 4.—D. Angel Mora, Canalejas, 2.—D. Manuel Moncada, Teniente Coronel Seguí.—D. Federico Queipo, Alarcón, 1.—D. Julio Atenza, Aviadores Plus Ultra, 7.—D. Manuel Mazo, Isabel La Católica, 12.

### Practicantes

Don José Mora, Héroes del Alcázar, 32.—D. Felipe López, Torres Quevedo.—D. Francisco Codina, Polavieja, 31.—

D. Vicente Domenech, Maestro Ripoll, 37.—D. Antonio Márquez, Coronel García Gómez, 42.—D. Daniel Montes, Avenida Teniente Coronel Seguí.—D. Baldomero Platero, Cardenal Cisneros, 7.—D. Julián Montes, Polavieja, 51.

### Odontólogos

Meliveo, Pi y Margall.—Domingo, Joaquín Costa.—Farnós Solanilla, Arturo Reyes, 4.—Fernández Salazar, Plaza Benítez.—Moranchel, O'Donnell.

### Farmacias

Queipo, Plaza de España.—Bernardi, Héroes del Alcázar.—Hernández Barraca, Marina.—Viuda de Ferrer, O'Donnell.—La Moderna, Canalejas.—La Fe, Héroes del Alcázar.—El Sol, Avenida del General Mola.—Rafael Torres, General Polavieja, 33.—Del Centro, Héroes del Alcázar.

### DOCTOR

## J. Barrientos

DEL INSTITUTO RUBIO  
Consulta especial de  
Enfermedades de la matriz y niños  
ELECTROTHERAPIA DIATERMIA  
RAYOS ULTRAVIOLETAS

CONSULTA de 9 a 11 y de 3 a 6  
Plaza Menéndez Pelayo (frente lateral derecho de la Iglesia). Teléfono, 23.

## JOSE MORA

### PRACTICANTE

Medicina  
Cirugía  
y Partos

Héroes Alcázar de  
Toledo, 32.-Melilla

Si eres buen español, y sientes como debe, el amor a tu Patria, contribuye con tu oro al glorioso movimiento salvador de España . . .

La Patria necesita el oro de tus alhajas. ¡Ofrecer lo con la misma generosidad que el soldado brinda la vida por España!



# Sindicato Español del Magisterio Nacional

En breve se celebrará en el Teatro Nacional, un importantísimo y solemne acto de propaganda del Sindicato Español del Magisterio, hablando los camaradas Sres. Sáinz Rodríguez, Jefe Nacional de Educación; Onieva, Delegado Nacional de S. E. M.; y Chacón, Delegado Provincial del mismo. Concurrirán todas las autoridades, y los afiliados a Falange Española Tradicionalista y de las Jons, deseosos de tributar sus aplausos a los ilustres oradores.

## Normas de conducta a los militantes

La Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. es una orden militar. Sus tres votos son: de Patriotismo, de obediencia y de espíritu de sacrificio. Se ingresa en ella voluntariamente, pero en ella no podrán convivir los tibios ni los transeúntes. Será inútil buscar en este orden una facilidad para exhibicionismo, ni una escalera para el encumbramiento, ni una diversión para los socios. Hacerse militante de la Falange es entregar todos los actos útiles de la vida para un servicio sagrado: el de España.

El militante nunca deberá actuar con iniciativa propia. Las órdenes de los jefes llegados al mando por méritos contrastados son siempre buenas, y desde luego, mejores que las ocurrencias personales. Por tanto, únicamente servirá con perfección a sus ideales si cumple o transmite en todo momento y estrictamente las órdenes recibidas.

## La fortuna nacional de Inglaterra

Según datos estadísticos, publicados en el «Westminster Bank-Review», se calcula la fortuna nacional de Inglaterra en veinte mil millones de libras esterlinas. De esta suma corresponden 31'5 por 100 a acciones y participaciones, 15'4 a empréstitos del Estado, 13'4 a casas y fincas y 7'3 por 100 a ahorros y dinero.

## El burgomaestre de Postdam enaltece a España

El burgomaestre de Postdam, al otorgar a las organizaciones juveniles españolas, la preciadísima condecoración de la Medalla de la Ciudad, creada por Federico el Grande, distinción que sólo estentaron hasta ahora el Führer y Goebbels, nunca antes de ahora concedida a extranjeros, habló así:

«Por vuestra sangre que tan generosamente se vierte, porque en vuestras manos está la salvación del mundo del ahogo del bacilo comunista, por la España de Badajoz, de Toledo, de Málaga, de Bilbao y Santander; por Franco vuestro Caudillo invencible, yo, como autoridad suprema de esta ciudad de Postdam me honro en concederos la Medalla de oro de la misma, distinción que nunca se ha otorgado a extranjero alguno y que en la actualidad sólo poseen el Führer y el ministro de Propaganda, doctor Goebbels.»

## Las nuevas regiones polares

Los descubrimientos de nuevas regiones polares hechos por los aviadores soviéticos, parece que darán lugar a vivas competiciones internacionales. Varios diarios norteamericanos se ocupan preferentemente de estas actividades de los comunistas, al ver que se perfila una marcadísima hegemonía soviética en las tierras polares descubiertas hace poco.

Moscú ha enviado al sitio descubierto, una expedición por mar con la misión de fijar la propiedad de la U. R. S. S. en una isla extrema del Norte. Mientras tanto, el Canadá, apercibiéndose de la maniobra soviética, decidió igualmente enviar una expedición con finalidades análogas a las rusas.

De los informes científicos, resulta que el suelo polar presenta las mismas características, bajo el punto de vista geológico, que el de Quebec y de Ontario, ciudades situadas en Canadá. Entre otras novedades se han descubierto ricos yacimientos de oro, plata, radium y cobre. En Londres no ocultan la posibilidad de emprender una expedición hacia aquellas tierras que la U. R. S. S., infringiendo toda ley de derecho judicial, invade acampando a sus anchas.

## Indicador Comercial e Industrial

### Calle de los Héroes del Alcázar

Postal Expres — El Palacio de Cristal. — Zapatería «La Española». — Almacenes Vila. — Francisco Parros. — La Papelera Africana. — Café Bar Imperio. — Viuda de Samuel Salama. — La Hispana. — La Reconquista. — La Palma. — Tortosa y López Avalos. — La Bandera Española. — La Ciudad de Sevilla. — Rafael Alvarez Claro, Consignatario. — Sastrería Inglesa. — Sombrería Ruiz Teruel. — Camisería Alfa. — La Campala. — La Madrileña. — La Levantina. — Sombrería «La Sevillana». — Sastrería Casa Pérez. — Palacio Oriental. — Daldas. — Zapatería «La Elegancia». — La Mallorquina. — Casa Cabanillas. — García Romero «La Castellana». — Bazar Marroquí. — «La Flor de la India». — Café «La Sevillana».

### Calle de O'Donnell

El Marco de Oro. — Droguería Iris. — Sastrería Baratech. — La Montillana. — Bazar de Londres. — La Valenciana, Transportes. — Sastrería Camarero. — Droguería Carmen. — Esteban Antoniano. — Carrillo y Navarro. — La Francesita Victoria. — Abastecedora de Alhucemas. — Bar Los Guindos. — Zapatería Universal. — Ferretería «El León». — Felipe Urcellu. — Panadería «La Royal». — Carnicería «La Valenciana».

### Calle Chacel

París Elegant. — La Cartuja. — Zapatería Cuenca. — Sádaba y Compañía.

### Calle de Marina

Cabo Hermanos. — La Hispano Francesa. — Agencia Domenech. — Antonio Alenda. — Alejandro Hernández. — Bar Rafael Arévalo. — Peluquería «Los Tres Antonios». — Funeraria «La Humanitaria».

### Calle de Canalejas

Levy Morely. — Casa Solís. — Bar «El Toro». — Bar Colón.

### Calle de Cervantes

Carmencita Aguirre (Alta costura). — Bar Alcázar. — Bar Restaurante España.

### Calle de Prim

La Giralda. — Casa Anjelita. — Los Alpes Graquinos. — Auto-Salón Michelin. — La Marquesina. — El Gurugú. — Macario Olivas de la Plaza. — Sastrería Felipe Muñoz. — Costa Azul. — Agencia Gallego. — La Puerta del Sol. — P. F. Esbensen. — Carpintería Plata.

### Calle Arturo Reges

Casa Venancio. — Calle del Conde del Serrallo. — Bar «El Cocodrilo».

### Calle de Pi y Margall

Peluquería Recatalá. — La Unión y el Fénix Español. — Sastrería Club. — Sastrería Muñoz y Lozano. — Casa Estrada. — Sastrería Luciano Martín. — Zapatería «La Moda». — Sastrería José García Alvaro. — Tintorería Inglesa.

### Calle de Granada

Cooperativa Obrera de Transportes de Marruecos.

### Plaza de España

Granja-Bar Metropol.

### Calle de Castelar

Mercería «La Japonesa». — Manufactura Militar Hispano árabe. — La Granadina (Comestibles). — Droguería España. — Restaurante «Capitol». — Confitería «El Buen Gusto». — Panadería «Los Leones».

### Calle de Pareja

Bar Zaragoza. — José Vázquez Reina (Electricista). — Sastrería José Mesa.

### Calle de Joaquín Costa

Bazar X. — Foto Velox. — Auto-Salón Morales. — Francisco Jiménez Fernández (Comestibles).

### Calle de Quíñana

Manuel Méndez, Agente Comercial. — Sociedad Nestlé.

### Calle de Salmerón

Droguería Modelo.

### Calle de Cisneros

Zapatería Bata. — Sastrería Americana.

### Calle de Margallo

La Pajarita.

### Calle de López Moreno

Constructora Militar Hispano árabe. — Sastrería «La Confianza». — Guarnicionería de Francisco Galero. — Sastrería Juanes. — Casa Singer. — Pulido, sastre. «La Melillense» (Ultramarinos). — Restaurante «Viena».

### Plaza de Benítez

Peluquería «Floralia».

### Calle de García Cabrelles

Escaño y Compañía (Alcoholes).

### Calle de Sofomayor

Guarnicionería de Bernardo Buenaposa.

### Calle de Isabel La Católica

Fábrica de Ramón y Luis Weil.

### Calle de Alarcón

El Acueducto. — El León de Oro. — El Clavel de Oro. — Sebastián Martínez Moreno. — La Pilarica.

### Plaza de Hernández

La Vinícola.

### Avenida de Aizpuru

Francisco Bueno (Ultramarinos). — Garage Moderno.

### Calle Tallavi

Mateo y Rivas (Mirasol). — Vestuarios para el Ejército de Hach Mohamed Ben Yelun. — Gabriel Alcolea (Bicicletas).

Calle Alfonso Gurrea (Barrio Industrial)

Taller de Carpintería Mecánica.

Calle del Marqués de Vêlez (B. Industrial)

Leyva y Guillén (Maderas).

### Calle de Polavieja

Sastrería García Lozano. — Fábrica de Pastas Viuda de Rodríguez. — Omnium Mercantil (Agencia Ford). — Fábrica de Maletas Ben Hur. — Panadería «Malagueña».

### Calle de Astilleros

Tintorería Americana. — Bar «La Flor de Galicia». — Carpintería Mecánica y Ebanistería.



Gran Licor  
TONICO  
Digestivo



HIJOS DE  
M. Molfulleda

Arenys de Mar  
BARCELONA  
Agente exclusivo

José Alemany

O'Donnell, núm. 23

**Calisay**

## Elija usted un regalo

Elija usted gratis completamente, un regalo entre los siguientes: «GRAN GEOGRAFIA UNIVERSAL», «HISTORIA DE ESPAÑA», «ENCICLOPEDIA ILUSTRADA», «AGRICULTURA Y GANADERIA». Todos estos libros constan de 1.000 a 1.500 páginas, miles de ilustraciones, editados en el año 1934 encuadernados en tela y oro.

INSTITUTO SOCIAL DE BELLAS LETRAS,  
APARTADO 6.021.—MADRID

Don \_\_\_\_\_ Profesión \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_ Calle \_\_\_\_\_  
OBRAS QUE ELIGE \_\_\_\_\_

## Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

MELILLA

TRIANA  
Calle Alvaro de Bazán  
núms. 1 y 3

CENTRAL ELECTRICA  
Y FUNDICION

ESPAÑA  
Calle Canalejas

Dirección y Oficinas: Canalejas, núm. 18

(lateral de la Iglesia).— Teléfono, 133

Fundición de hierro, plomo, bronce, aluminio

Piezas según modelos, hasta 2.500kgs.

Venta al por mayor y al detall

## Asria. Bancaria Clarnus

Diputación, 309, entresuelo, 1.<sup>a</sup> **Barcelona** Horas de despacho:  
(entre Bruch y Lauria) de 9 a 12. Tif. 20302

Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas o documento privado, etc. y sobre toda clase de fincas urbanas y rústicas, etc. :-: :-: (Tramitación rápida y reservada) :-: :-:

*En todas las poblaciones y pueblos de España se facilitan préstamos de capitales en metálico, desde 25.000 hasta 3.000.000 de pesetas. Con la garantía para el peticionario que solicitará préstamo, de nuestra rigurosa reserva. Tipo de interés, el 5% anual. Pago de intereses, por trimestres o semestres vencidos, sin recargos ni apremios. Tiempo de duración de las operaciones de préstamos (plazo de vencimiento), desde 1 hasta 20 años, o sea por el número de años que se convenga, indistintamente a corto o largo plazo, con derecho en el vencimiento a prórroga o aplazamiento, libre de recargo y apremio, siempre y cuando se esté al corriente de pago de intereses.*

*Condiciones para la devolución del capital prestado con facilidades y ventajas para la amortización voluntaria, o sin ella; la amortización voluntaria puede efectuarse indistintamente o conjuntamente por los procedimientos de parcial, mixta y total.*

## OBTIENEN LA APROBACION UNANIME



EL HUDSON es el ocho cilindros más destacado. Es un ocho cilindros lujoso y potente a un precio más reducido que el de muchos seis cilindros; una nueva aportación al motorismo que une al lujo de un coche de rica apariencia el rendimiento de un coche de sport.

Compruebe las nuevas sensaciones que le ofrece el Grandioso 8 de HUDSON. Conduzcalo y observe cómo el velocímetro va marcando 30-60-90-120 kilómetros, sin que se experimente ningún ruido ni vibración.

En todas partes se habla de este perfecto ocho cilindros de precio tan reducido; de su elegante apariencia; de su atrayente belleza; de su hermoso acabado. No deje de examinar este lujoso ocho cilindros antes de comprar ningún otro coche, sea cualesquiera su precio.

## EL GRANDIOSO 8 DE HUDSON

CARACTERISTICAS

Motor de ocho cilindros en línea, que desarrolla 80 HP., con una cilindrada de 3 1/2 litros.—Fuera para los efectos de matrícula, 23 HP.—Gran potencia en proporción a su peso.—Amplio espacio para cinco o siete viajeros.—Cuatro amortiguadores de doble acción.—Cierre de contacto (Electrolock).—Parabrisas manejable con una sola mano, de cristal que al romperse no salta en fragmentos.—Dios modelos de carrocerías y una gran variedad de combinaciones de color.